

## [Ocelli Lucani - suite]

Auteur : Foucault, Michel

### Présentation de la fiche

Coteb028\_f0326

SourceBoîte\_028-4-chem | [sans titre]

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

### Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 22/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

---

τὴν ψυχὴν καὶ διοισάτην, ἐπίδοξον τῷ γένει θὲν περιγράμωτον. Τοιγάρτοι ἀντὶ συμφωνίας διαφωνίας, καὶ ἀντὶ διοφροσύνης διχοφροσύνη κατακενάσσουται, περὶ ἡγεμονίας διαιτήσουμενοι πρὸς ἄλλους. Ἡ μὲν γὰρ ὑπερέχουσα πλούτῳ καὶ γένει καὶ φύλοις ἔχειν προσαρέται τοῦ ἀνδρὸς παρὰ τὸν τῆς φύσεως νόμον δέ δὲ διαμαχόμενος δικαίως, καὶ οὐ δεύτερος, ἀλλὰ πρώτος θέλων εἶναι, ἀδυνατεῖ τὴν ἡγεμονίας ἐψύχειν. § 7. Όν δὴ γενεύμενον οὐ μόνον τοὺς οἰκους κακοδαμίους, ἀλλὰ καὶ τὰς πολεις συμβάνει γενέσθαι. Μέρη γὰρ τῶν πόλεων οἱ αἵκοι, ἐκ δὲ τῶν μερῶν τοῦ ἥπου καὶ τοῦ παντὸς σύνθετος εἰκὸς οὖν δοπιάτη μέρη τυγχάνουσιν οὗτα, καὶ τὸ δλον καὶ τὸ πᾶν, τὸ ἐκ τοιύτων συντεταῖμένον, τοιύτων εἶναι. § 8. Καὶ ἐν ταῖς τέχναις δὲ αἱ πρῶται οἰκοδομαι τεγμάτα συνεργοῦσι πρὸς τὸ καλῶν ἡ τὸ κακῶς τὸ δλον ἔργον συντελεῖθναι: οἴον ἐπὶ μὲν οἰκοδομίᾳς θεμέλιον καταβολή ἐπὶ δὲ ναυπηγίᾳ τρόποις ἐπὶ δὲ συναρμογῇς καὶ μελοποίας τάσις φωνῆς καὶ ληξίς οὐτος ὅν καὶ ἐπὶ πολιτείας εύνομουμενές τε καὶ κακονομουμένες οἰκους καταστάσις καὶ συναρμογὴ μέγιστα συμβάλλεται. § 9. Περὶ γενέσεως οὖν σκοπουμένους τάδε χρὴ πράττειν καθόλου μέν δὲ φυλάττεσθαι χρὴ πᾶν τὸ ἀνόρθωτον καὶ ἀτελές: οὔτε γὰρ τῶν φυτῶν τὰ ἀτελῆ, οὔτε τῶν ζώων εύκαρπα γίνεται, ἀλλὰ δεῖ γενέσθαι τινα χρόνον πρὸς τὰς καρποροπίζεις,

benekeosio collatus atque edd. Batt. et Vizzanii. Posterior famen legit καὶ ὑπεργράμτον, Nog. ὑπεργράμτον, Gal. et Dargens. περιγράμτον et ed. Lovan. ὑπεργράμτον.

συντ. δια. καὶ ἀντὶ] desunt typographorum errore in Vizzanii textu; et non in interpretatione hac verba expressit.

ὅς γε διαμαχόμενος] codil. Parr. omnes nec non Vat. et Barth. atque edd. Lovan. Barth. Rud.; in ceteris desideratur γε.

θέλων εἶναι] codil. Parr. A. et C.; sed cod. B. εἶναι θέλων. ἔργοντο] Sic codil. Parr. A. et C. atque edd. Nog. Comm. Batt. Lovan; sed cod. Par. B. et Vatt. a Vizzanio excussi ἀπίστεσθαι.

§ 7. ὃν δὲ] codil. Vat. ap. Vizzan. et Siebenk. et Par. C. quocum congruit editio Lovan. Contra codil. Parr. A. et B. ὃν δὲ male. Hoc autem in omnibus edd. praeferit Rindolphianam legitur.

καὶ τὸ πάντα συν.] codil. Parr. A. et B., atque ita edidicunt Vizzan. Gal. Dargens. Rudolph.; καὶ πάντα συν. sive articulo cod. Par. C. atque edd. Lovan. Comm. Battas.

δλον καὶ τὸ πᾶν] codil. Parr.; δλον καὶ πᾶν ed. Lovan. ἐκ τούτων] in omnibus membranis est praeferit Vat. ubi Vizzanio teste existat ἐν τούτων, quod corrigendum est ἐν τούτων.

συντεταῖμένον] scriptissimus pro vulgato συντεταῖμενον, quod in plerisque codil. et omnibus edd. reperiuntur. E Vat. atultimo Siebenkeesius συντεταῖμενον, quod scripturæ mendum est pro συντεταῖμενον.

§ 8. ἐν ταῖς τέχναις] codil. Parr. et Vat. quem secutus est Rudolphus, ἐν ταῖς πρώταις habent edd. Lovan. Vizz. Batt. et inclusu articulo Comm. Gal. Rotermundus.

πρὸς τὸ καλῶν η τὸ κακῶς;] codil. tres Parr. atque edd. Vizz. et Battas.; vulgo πρὸς τὸ καλῶν; η κακῶς; in quibus verbis Commelinus articulum uncis inclusit.

adjungunt, atque cum uxor eodem modo animata ac superstantem aut divitiis affluentem ducunt. Quamobrem pro concordia discordiam, pro consensu dissensionem illas parant, siquidem maritus et uxor inter se de principiis contendunt. Quia enim mulier divitiis, genere et amicitia antecellit, imperare viro contra naturæ leges intendit: at ille, tametsi ut par est, repugnet, quippe qui principatum nullo modo potest. § 7. Quia quidem res quam eveniunt, non familiis tantum et domus, verum etiam civitates infelices reddantur necesse est. Domus enim civitatum partes sunt: ex partibus autem totum et universum constat. Consentaneum igitur est, quales sunt partes, tale et totum et universum esse, ex humana et constans partibus. § 8. Atque ut in artibus primæ structuræ ad universum opus bene aut male conficiendam multum conferunt, verbi gratia ad domum adificandam fundamenti jactus, ad navem struendam carina ratio, ad efficiendum concentuum modulationemque contentio vocis et remissio: sic ad rempublicam bene vel male constituent familialrum status et conditio plurimum solidare. § 9. Jam vero de generatione cogitant, esse haec agere oportet, ut omnino quidquid dissimile immuturum est evitent. Neque enim plantæ neque animatae antequam ad florem et robur pervenerunt, focunda sunt;

καταβολὴ] codil. Parr. B. et C.; καταβολὴν cod. A. τρόποι] Sic codil.; mendose ed. Lovan. τρόποι. τάξις τοῖς καὶ ληξίς] Ila Comm. Vizzan. Battas. Gal. Darg. Rudolph.; perperam in tribus codil. Parr. nec non in Vatt. et Barth. atque in editione Lovan. legitur τοῦ καὶ φωνῆς ληξίς Christianus verit̄ in concensu et modulatio tenor et vocis sumitio.

τε καὶ κακ.] codil. Parr.; Vizzan. η κακ.

κακονομουμένες] codil. Parr. A. et B., item Vat. apud Siebenkeesius atque edd. Vizzan. Gal. Darg.; κακονομουμένες Commel.; cod. Par. C. καλοκακονομουμένες, quod transiit in ed. Lovan. atque a Christiano sic expressum est: « Ita in republica bene legibus instituta et recte administrata. »

§ 9. Quo sequuntur Jamblichus de vit. Pythag. c. 31 sect. 209, seqq. prope ad verbum laudavit; quamquā illic quedam mutata et addita sunt. Ita autem incipit. περὶ δὲ γενέσεως ταῦτα λέγειν αὐτοὺς (τοὺς Ηλιαρτοὺς) Ἐραστ., καθόλου μὲν φυτὸν δεῖ φύλαττεσθαι κ. τ. λ. ἀτελές] Jamblichus habet τὸ καλούμενον προερεις et pro ἀτελεῖ postea τὰ προσερπ. δια τοῦ εορτ. cf. Ruliniken ad Tim. Lex. Plat. p. 233 n. 7.

οὔτε γὰρ — ἀτελές] desideratur apud Darg. et Battas. τε ταῖς τέχναις] codil. Parr. B. et C.; sed cod. A. γίγνεται. ἀλλὰ δεῖ] codil. Parr. B. et C.; Cod. A. male δὲ ἀ (superposito η) δεῖ (sic).

τετελεσμένον] Ila correxisimus Jamblichio auctore vulgatum τελεούμενον quod in omnibus Ocelli codicibus existat. Neque enim participium praesentis temporis ad id quod hic exprimentum est congruens esse appetat.

τὰ σπέρματα καὶ τὸ καρπὸν γίγνεται] Deditus scripturam quia apud Jamblichus est; codil. tres Parr. atque edd. Vizz. et Battas.; vulgo πρὸς τὸ καλῶν; η κακῶς; in quibus verbis Commelinus articulum uncis inclusit.

### LIB. DE UNIVERSI NATURA.

sed requiritur ad edendos fetus aliqua acta, ut et corporibus robustis et adulis semina et fructus emitantur. § 10. Quocirca pueros et virgines exercitationibus laboribusque idoneis imultriri decet ac cibum sumere vita labore et temperante et seruinoce accommodatum. § 11. Multa sane huius generis sunt in vita humana, quae sero nosse satis sit. Quare quod ad rerum venerearum usum attinet, ita est educandus adolescentis, ut earum usum ante vicenium annum ne appetat quidem, et ubi eas aliquando gustaverit, raro iis postea utatur. Quod profecto erit, si bonum corporis habitum et continentiam res esse optimas et honore dignas censerit. § 12. Praeterea ea etiam in civilibus gracie instituenda est disciplina, ne quis cum matre, filia, sorore concubet, porro ne in templis, neve in propatulo coeat. Bonum enim atque utile est quamplurimum huic negotio impedimenta affteri. § 13. Penitus autem tolli oportet omnes illas generationes, que præter naturam et flagitiosae sunt, contra reliqui et servari convenient eas quae secundum naturam et temperanter sunt, ut filii sobrie et legitime gignantur. Opus est præterea qui liberorum procreationi operantur, eos futurae solobis curam jam ante suscipere. Prima igitur et maxima cautio quae ad liberorum generationem spectat genitori futuro esse debet virtus moderatus et saluber, ita ut neque cibis intempesivis repleatur neque inebrietur neque alia perturbatione agitetur, quibus rebus habitus corporis deterior evadit. Illud

modum discrepant, quod cod. B. γένενται, C. γίγνονται exhibet.

§ 10. γενεσίοις τε] codil. Parr.; τε deest in Vat. teste Vizzan.

τὸν προφέρεσθαι] cod. Par. C.; deest καὶ in codil. A. et B. atque in Vat. et Barth. Jamblichus omisso καὶ habet προφέρεσθαις.

τὸν ἀμύκουσαν] codil. tres Parr. atque edd. Lovan. Vizzan. Batt. Articulum uncis incluserunt Comm. Gal. Darg.

§ 11. κατὰ τὸ ἀνθρώπινον βίον] cod. Par. A.; reliqui articulo κατὰ ἀνθρ. β. quod in omnibus edd. habet προφέρεσθαις.

στενίαν] codil. Parr. A. et B.; male cod. C. στενίας.

μητέ ἀπέλθῃ] codil. Parr. A. et B.; cod. C. γάρ ἐστιν.

τοῦ ἀπ.] codil. B. Parr. et C.; cod. A. male τῷ ὧ;

καθούσα] codil. tres Parr.; καθούσατε Comm.

§ 13. παρατείνει] codil. Parr. et Vat.; Commel. in Yarr. Lect. et Jamblichus; περιερειν ed. Lovan.; περιερειν Gal. Darg. Comm. Battas.; περιερειν Vizzan.

ταράσσειν γενέσεις] cod. Par. B. et Vat. teste Vizzan.;

καὶ τοῦ γενέσεις] codil. Parr. A. et C. male γενέσεις;

ed. Lovan. γενέσεις, reliqua γενέσεις. Ατ γένεσις est ortus, non generatio.

γενέσεις] codil. Parr. B. et C.; γενέσεις cod. A.

τοῦ γενέσεις] Ila Jamblichio auctore emendavi vulgatum lectionem vnu. γενομένη, ut est in cod. Par. B., vel

γενομένη, quod existat in cod. A. et C. atque in Vat. et

Batt. Male vulgo editur τὸ τῆς καθεστηκούσας τῆς δισούσας.

Quoniam δύοις καθεστηκούσα sit mens tranquilla, Rudolphus nisi adderelut μη̄ verba hec repugnare sententiae ratus, legi voluit τὸ μη̄ καθεστηκούσας τῆς δισούσας.

At γενέσεις non solum est cavere, ne quid fiat,

quod ille ait, sed eliam cavere, ut fiat aliud; quo sensu

γίγνονται] cod. Par. C.; reliqui duo Parr. γίγνονται.

τὸ καθεστηκούσας τῆς δισούσας—γενέσεις] codil. tres Parr.

nisi quod in cod. A. legitur γίγνεσθαι. Eandem lectionem agnoscunt cod. Vat. Siebenkeesii atque edd. Lovan. et

Batt. Male vulgo editur τὸ τῆς καθεστηκούσας τῆς δισούσας.

Ceterum γενόμενας esse scribendum jam videant Siebenkeesius et Rudolphus.

